



Carus
Chormusik
Mixed choir / Chœur mixte

Eran Dinur

Tres Ciudades

Drei Gedichte von / Three poems by
Federico García Lorca

Coro (SSAATTBB)

1. Malagueña
- 2. Barrio de Córdoba
(Tópico nocturno)**
3. Baile

Commissioned by the Anglo Chinese Junior College

Barrio de Córdoba

(Tópico nocturno)

Eran Dinur (*1966) 2011

Text: Federico García Lorca (1898–1936)

A

With muted and restrained sorrow ♩ = 85

Soprano I
en la ca - sa se de - fien - den de las es - tre - llas la no - che

Soprano II
mm

Alto I
en la ca - sa se de - fien - den de las es . i. no - che

Alto II
mm mm

Tenore I
en la ca - sa se . e. las es - tre - llas la no - che

Tenore II
mm mm

Basso I
sa se de - fien - den de las es - tre - llas la no - che

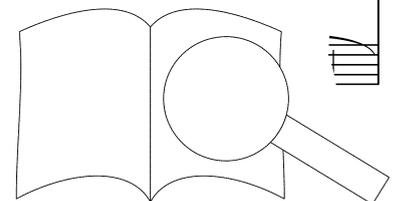
mm

Aufführungsdauer / Duration: ca. 3 min.

© 2015 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 9.208/20

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com



B *p*

9

se de - rrum - ba den - tro hay u - na ni - ña
ni - ña
se de - rrum - ba den - tro hay u - na ni - ña
ni - ña
se de - rrum - ba den - tro hay u - na ni - ña
se de - rrum - ba den - tro hay u - na ni - ña

15 *mf* *pp* Very tender

muer - ta con en - car - na -
muer - ta na ro - sa en - car - na -
muer - ta con u - na ro - sa en - car - na -
muer - ta con u - na ro - sa
muer - ta con u - na ro - sa
muer - ta con u - na ro - sa

C

accel. Faster, with more flow ♩ = 95

20

da o - cul - ta en la ca - be - lle - ra

o - cul - ta en la ca - ba - lle - ra

da o - cul - ta en la ca - be - lle - ra

Like a sigh
mp

gliss. *mm*

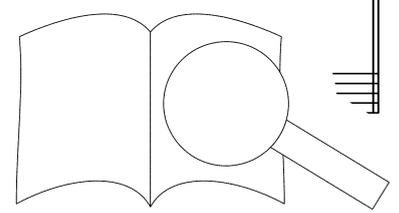
da o - cul - ta la ca -

likewise ...

gliss. *mm*

la ca - be - lle - ra

la ca - be - lle - ra



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Soprano solo, *angelic*

26

mf
seis rui - se - ño - res la llo - ran en la re - - - ja

mp huu *p* no - che

mp huu *p* no -

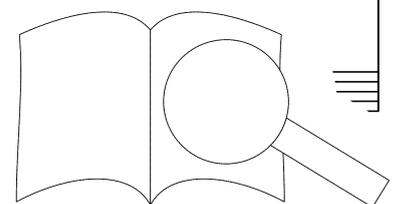
mp huu

gliss. *mm* *gliss.* *mm* *mm*

mp huu

gliss. *mm* *gliss.* *mm* *gliss.* *mm*

mp



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

D *pp*

no - che gen - tes ran - do

no - che gen - te ran - do

pp

mm

gliss.

mm

mp warm and expressive

Baritono solo

las gen - tes van sus ra

ta - rras

ta - rras

pp

mm

mm

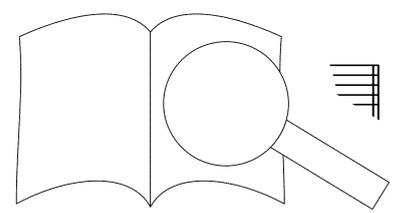
mp

rras a - bier - tas

- ta - rras a - bier - tas

las gui - ta - rras a - bier - tas

con las gui - ta - rras a - bier - tas



PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

E Tempo primo

43 *pp* *mf*

en la ca - sa se de - fien - den de las es - tre - llas la no - che

en la ca - sa se de - fien - den de las es - tre - llas la no - che

en la ca - sa se de - fien - den de las es - tre - llas

en la ca - sa se de - fien - den de las es no - che

51 *ppp*

se de - rrum - ba de - rrum - ba

ne se de - rrum - ba

se de - rrum no - che se de - rrum - ba

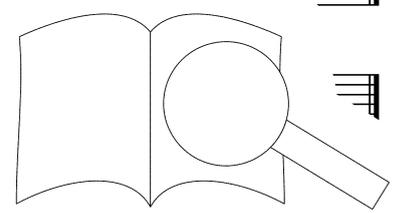
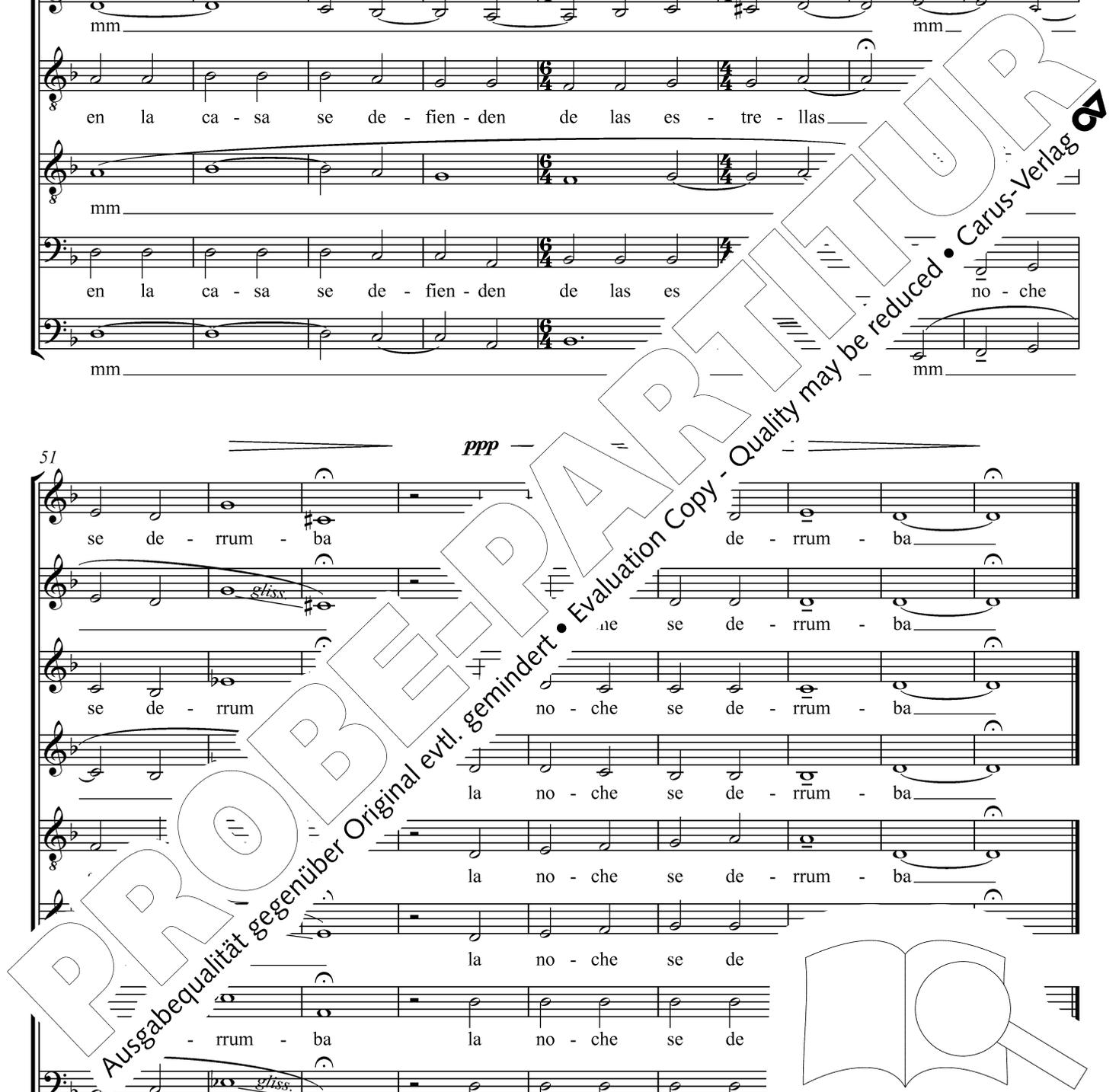
la no - che se de - rrum - ba

la no - che se de - rrum - ba

la no - che se de

- rrum - ba la no - che se de

la no - che se de - rrum - ba



Eran Dinur

Composer and visual effects artist. Born in Israel, 1966.

Composed music for over 40 plays in all of Israel's major theaters.

Composed and arranged for various instrumental and vocal ensembles.

His vocal pieces were performed in Israel, the US, England, Singapore, Russia, Finland, Japan, Italy, Slovenia and the Netherlands.

Two-times winner of the Israeli theater prize "composer of the year".

Received the Margalit prize for theater music.

Won a primetime Emmy for his visual effects work on HBO's *Boardwalk Empire*.

Two-times winner of the Visual Effects Society award. Lives in New York.

Komponist und Spezialist für visuelle Effekte. 1966 in Israel geboren.

Komponierte Musik für über 40 Stücke an allen großen Theatern Israels.

Komponierte und arrangierte für verschiedene Instrumental- und Vokalensembles.

Seine Vokalwerke wurden in Israel, den USA, England, Singapur, Russland, Finnland, Japan, Italien, Slowenien und den Niederlanden aufgeführt.

Zweimaliger Gewinner des israelischen Theaterpreises „Komponist des Jahres“.

Erhielt den Margalit-Preis für Theatermusik.

Gewann einen Primetime Emmy für seine visuellen Effekte bei der HBO-Fernsehserie *Boardwalk Empire*.

Zweimaliger Gewinner des Visual Effects Society Award. Lebt in New York.

Barrio de Córdoba

(Tópico nocturno)

En la casa se defienden
de las estrellas.
La noche se derrumba.
Dentro hay una niña muerta
con una rosa encarnada
oculta en la cabellera.
Seis ruiseñores la lloran
en la reja.

Las gentes van suspirando
con las guitarras abiertas.

Federico Garcia Lorca (1898–1936)

Gegend von Córdoba

(Nächtliches Thema)

Im Innern des Hauses verteidigen sie sich
gegen die Sterne.
Die Nacht stützt herab.
Drinne ist ein totes Mädchen
mit einer purpurroten Rose
verborgen in ihrem Haar.
Sechs Nachtigallen auf dem Geländer
weinen um sie.

Die Menschen seufzen weiter
mit gespaltenen Gitarren.